

435 В ДВЕРІ ЗАЧИНЕНІ

Вокальна гітара
Гітарний квінтет

Перекладання М. Богданова

435 В ДВЕРІ ЗАЧИНЕНІ

Перекладання М. Богданова

Adagio ♩ = 40

Em

Am

F#7

Choir

1. В две - рі за - чи - не - ні в по - ру ніч - ну
2. Ра - дос - ті в сер - ці дав - но вже не - ма,
3. Го - лос сум - лін - ня ще до - сі зву - чить:
4. Стук за две - ри - ма зву - чить все силь - ніш:

сту - ка - є Хтось!

Guitar-1

Guitar-2

Guitar-3

Guitar-4

Guitar-5

The musical score is written for a choir and five guitars. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The tempo is Adagio, with a quarter note equal to 40 beats per minute. The score is divided into three measures. The first measure is in the Em chord, the second in Am, and the third in F#7. The choir part consists of four lines of lyrics, with the first three lines ending in a colon and the fourth line ending in a period. The guitar parts are arranged in five staves, each with a different rhythmic pattern. The first four guitars play a steady eighth-note pattern, while the fifth guitar plays a more complex pattern with accents. The bass line is not explicitly shown but is implied by the chord changes and the overall harmonic structure.

4 Em Em Am

Choir

сту - ка - є Хтось!

Не від - чи - ня - ють на сту - кіт Йо - му,
 В до - мі ца - рю - є не - ві - р'я пі - тьма,
 Стук не змов - ка - є в ду - ші ні на мить:
 Дру - же, від - крий сер - ця две - рі ско - ріш:

Gtr.-1

Gtr.-2

Gtr.-3

Gtr.-4

Gtr.-5

7 H⁷ Em G D

Choir сту-ка-є ніж - но Хтось! Це за две-ри-ма Спа - си-тель сто-їть,

Gtr.-1

Gtr.-2

Gtr.-3

Gtr.-4

Gtr.-5

p. *p.* *p.* *p.*

Detailed description of the musical score: The score is for a choir and five guitar parts. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The piece starts at measure 7. The choir part consists of two staves (treble and bass clef). The lyrics are in Ukrainian: "сту-ка-є ніж - но Хтось! Це за две-ри-ма Спа - си-тель сто-їть,". The guitar parts are numbered Gtr.-1 to Gtr.-5. Gtr.-1 and Gtr.-2 are in treble clef, while Gtr.-3, Gtr.-4, and Gtr.-5 are in bass clef. Chords H⁷, Em, G, and D are indicated above the first staff. Dynamics like 'p.' are marked at the bottom of the fifth guitar staff.

11 D^7/A H^7 Em

Choir

сту - ка - є Він, сту - ка - є Він. Сер - це від - крий - Він у -

Gtr.-1

Gtr.-2

Gtr.-3

Gtr.-4

Gtr.-5

14 Am H⁷ Em

Choir ві - йде в туж мить, сту - ка - є Бо - жий Син!

Gtr.-1

Gtr.-2

Gtr.-3

Gtr.-4

Gtr.-5